

Section I — Prescribed Text

35 marks

Attempt Questions 1–3

Allow about 1 hour and 10 minutes for this section

Answer each question in a SEPARATE writing booklet. Extra writing booklets are available.

In Question 1 you will be assessed on how well you:

- demonstrate your understanding of the text by translating into idiomatic and fluent English
 - demonstrate your understanding of the characteristics of the lyric genre

Marks

Question 1 (15 marks)

Translate BOTH extracts into ENGLISH. The translations should be written on alternate lines.

(a) Soles occidere et redire possunt; nobis cum semel occidit brevis lux, nox est perpetua una dormienda. Da mi basia mille, deinde centum; dein mille altera, dein secunda centum; deinde usque altera mille, deinde centum. Dein, cum milia multa fecerimus, conturbabimus illa, ne sciamus, aut ne quis malus invidere possit, cum tantum sciat esse basiorum. 5 10

Catullus, *Poem 5*

Question 1 continues on page 3

	Marks
Question 1 (continued)	
(b)	
hic dies anno redeunte festus corticem adstrictum pice dimovebit amphorae fumum bibere institutae consule Tullo.	10
sume, Maecenas, cyathos amici sospitis centum et vigiles lucernas perfer in lucem; procul omnis esto clamor et ira.	15
mitte civiles super urbe curas: occidit Daci Cotisonis agmen, Medus infestus sibi luctuosis dissidet armis,	20
servit Hispanae vetus hostis orae Cantaber sera domitus catena, iam Scytha laxo meditantur arcu cedere campis.	
neglegens, ne qua populus laboret, parce privatus nimium cavere et dona praesentis cape laetus horae ac linque severa.	25
Horace, <i>Odes</i> III.8 (Harrison 16)	

End of Question 1